



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, सोमवार, २४ अगस्त, १९९८/२ भाद्रपद, १९२०

हिमाचल प्रदेश सरकार

FOOD AND SUPPLIES DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171 002, the 6th August, 1998

No. FDS. C(5)-1/80-IV.—In continuation of this Department Notification of even number, dated 18th June, 1996, 16-8-1996, 22-2-1997, 21-11-1997 and 9-3-1998 and in exercise of the powers vested in him under Article 102(3), 102(5) and 102(7) of the Memorandum and Articles of Association of the Himachal Pradesh State Civil Supplies Corporation Limited, the Governor, Himachal Pradesh is pleased to re-constitute the Board of Directors of the Himachal Pradesh State Civil Supplies Corporation Ltd. for a period of two years or till the

date of holding the present post by the officials whichever is earlier, w. e. f. 18-6-1998 or from the date of their joining the present post, whichever is later, as under:—

<i>Sl. No.</i>	<i>Name and designation</i>	
1.	Shri Mansa Ram, Minister (Food and Supplies)	.. Chairman
2.	Shri P. S. Rana, Financial Commissioner-cum-Secretary (Finance), Himachal Pradesh Government	.. Official Director
3.	Ms. Harinder Hira, Commissioner-cum-Secretary (Food and Supplies), Himachal Pradesh Government	.. -do-
4.	Shri Ajay Mittal, Principal Secretary to Chief Minister, Himachal Pradesh	.. -do-
5.	Shri K. C. Verma, Director, Food and Supplies, Himachal Pradesh, Shimla-9	.. -do-
6.	Shri Arvind Mehta, Registrar, Co-operative Societies, Himachal Pradesh, Shimla-9	.. -do-
7.	Shri B. S. Chauhan, Managing Director, Himachal Pradesh Civil Supplies Corporation, Shimla-9	.. -do-

2. In exercise of the powers vested in him under Article 102(5) of the Articles of Association of the Himachal Pradesh State Civil Supplies Corporation Ltd., the Governor, Himachal Pradesh is further pleased to re-appoint Shri B. S. Chauhan, Managing Director, Himachal Pradesh State Civil Supplies Corporation Limited as Managing Director on the Board of Directors of the said Corporation for a further period of two years w. e. f. 22-7-1998.

By order,

HARINDER HIRA,
Commissioner-cum-Secretary.

LAW DEPARTMENT

CORRIGENDUM

Shimla-2, the 19th August, 1998

No. LLR-E (9) 1/88-III (Loose).—The name of Shri Rakesh Soni, appearing at serial No. 5 of Panel of Advocates (Criminal side), vide this Department's Office Order of even number dated the 9th July, 1998, May please be amended to read as "Rakesh Khanna".

By order,

S. S. THAKUR,
L.R.-cum-Secretary.

परिवहन विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 6 अगस्त, 1998

संख्या 6-14/83-परि०-भाग०-II.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, इस विभाग की समसंख्यक अधिसूचना तारीख 4-11-1996 का अधिक्रमण करते हुए और मोटरयान अधिनियम, 1988 (1988 का 59) की धारा 200 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, स्तम्भ (3) में यथा दर्शित अपराधों का अभियोजन के संस्थित किये जाने से पूर्व या पश्चात् शमन करने के लिए टिप्पणी “अ” और “आ” में यथा दर्शित रकम के लिए, नीचे विनिर्दिष्ट अनुसूची के स्तम्भ (1) में यथादर्शित तत्स्थानी अधिकारिता में स्तम्भ (2) में दर्शाये गये प्राधिकारियों को विनिर्दिष्ट करत हैं :—

अधिकारिता	अपराधों का प्रशमन करने के लिए सक्षम प्राधिकारी	अधिनियम की धारा जिसके अर्धान अपराध दण्डनीय है
1	2	3
1. समस्त हिमाचल प्रदेश के लिए ।	परिवहन निदेशक, हिमाचल प्रदेश ।	177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 186, 189, 190 (2), 191, 192, 194, 196 और 198.
2. -यथोपरि-	सचिव, राज्य परिवहन प्राधिकरण, हिमाचल प्रदेश ।	-यथोपरि-
3. -यथोपरि-	उप-निदेशक परिवहन, हिमाचल प्रदेश ।	-यथोपरि-
4. -यथोपरि-	क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी, मुख्यालय-फलाइंग ।	-यथोपरि-
5. जिलों के भीतर	1. जिला मजिस्ट्रेट 2. अतिरिक्त जिला मजिस्ट्रेट ।	-यथोपरि-
6. उनकी अपनी-अपनी अधिकारिता के भीतर ।	हिमाचल प्रदेश में समस्त क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी (क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी फलाइंग के अतिरिक्त)	-यथोपरि-
7. -यथोपरि-	हिमाचल प्रदेश में समस्त पंजीकरण और अनुज्ञप्ति प्राधिकारी ।	-यथोपरि-

1	2	3
8. समस्त हिमाचल प्रदेश के लिए ।	सहायक आयुक्त (तकनीकी); हिमाचल प्रदेश ।	180, 181, 182, 184 और 190 (2) .
9. उनकी अपनी-अपनी अधिकारिता के भीतर ।	पुलिस अधिकारी (ट्रैफिक पुलिस सहित) जो पुलिस उप-अधीक्षक के नीचे की पंक्ति का न हो ।	177, 179, 180, 182, 183, 184, 186, 189, 190 (2) 196 और 198.
10. यथोपरि-	समस्त कार्यकारी मजिस्ट्रेट ।	178

शमन की रकम

टिप्पणी "अ".—स्तम्भ-3 में ब्यौरेवार वर्णित धारा-178 के अलावा, अन्य धाराओं के लिए अधिकतम रकम उस पर विहित अधिकतम शास्ति के आधे से कम नहीं होगी ।

टिप्पणी "आ".—धारा 178 के अधीन अपराधों के शमन के लिए अधिकतम रकम, देय किराये से 10 गुणा से कम नहीं होगी या 100/- रुपये, जो भी अधिक हो परन्तु 500/- रुपये के अध्ययन होगी । जिस दूरी तक वास्तव में यात्रा की हो, के लिए एक तरफ के किराये के बराबर टिप्पणी "अ" में विनिर्दिष्ट शमन राशि से अधिक होगी और यह परिवहन आपरेटरों को देय होगी ।

शमन कीस के रूप में एकत्रित हुई रकम शीर्ष-0041, यानों पर कर, 101-प्राप्ति मोटरयान अधिनियम, 04-शास्ति के अधीन जमा की जायेगी ।

आदेश द्वारा,

हस्ताक्षरित/-
वित्तायुक्त एवं सचिव ।

[Authoritative English Text of this Department notification No. 6-14/83-TPT-Vol-II, dated 6-8-98 as required under Article 348(3) of the Constitution of India].

TRANSPORT DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 6th August, 1998

No. 6-14/83-TPT-Vol-II.—In supersession of this Department Notification of even number dated 4-11-1996 and in exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 200 of the Motor Vehicles Act, 1988 (Act No. 59 of 1988), the Governor, Himachal Pradesh is pleased to specify the authorities as shown in column No. 2 to compound the offences as shown in column No. 3, either before or after the institution of the prosecution

for the amount as indicated in note A and B in the corresponding jurisdiction as shown in column No. 1 of the schedule given below :—

Jurisdiction	The authorities competent to compound the offences	Section of the Act under which offences are punishable
1	2	3
1. For whole of Himachal Pradesh	Director, Transport, Himachal Pradesh.	177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 186, 189, 190 (2), 191, 192, 194, 196 & 198.
2. -do-	Secretary, State Transport Authority, Himachal Pradesh.	-do-
3. -do-	Deputy Director, Transport, Himachal Pradesh.	-do-
4. -do-	Regional Transport Officer, Headquarter Flying.	-do-
5. Within Districts.	(i) District Magistrate (ii) Addl. District Magistrate.	-do-
6. Within their respective jurisdiction.	All Regional Transport Officers in H. P. (other than R. T. O. flying).	-do-
7. -do-	All the Registering & Licencing Authorities in Himachal Pradesh.	177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 186, 189, 190 (2), 191, 192, 194, 196 & 198.
8. For whole of Himachal Pradesh.	Assistant Commissioner (Technical), H. P.	180, 181, 182, 184 & 190 (2).
9. Within their respective jurisdiction.	Police Officers (including Traffic Police) not below the rank of Deputy Supdt. of Police.	177, 179, 180, 182, 183, 184, 186, 189, 190 (2), 196 & 198.
10. -do-	All the Executive Magistrates.	178.

AMOUNT OF COMPOSITION

Note A.—For composition under sections other than section 178 detailed in Column (3), the minimum amount for compounding offences shall not be less than half of the maximum penalty prescribed therefor.

Note B.—For composition under section 178, the maximum amount of compounding offences shall not be less than 10 times of the fare due or Rs. 100/- whichever is higher subject to maximum of Rs. 500/-. Amount equivalent to one single fare for distance actually travelled over and above the composition amount specified in Note-A shall be payable to the Transport operators.

The amount collected as composition fee will be deposited in the Head 0041—Taxes on vehicles, 101—receipts under the Indian Motor Vehicles Act, 04—penalty.

By order,

Sd/-
F. C.-cum-Secretary.

शहरी विकास विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 18 अगस्त, 1998

संख्या एल0 एस0 जी0-ए0 (1) 10/96.—हिमाचल प्रदेश की राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (अध्यक्ष और उपाध्यक्ष पद के लिए आरक्षण और निर्वाचन) नियम, 1995 के अधीन निहित शक्तियों का प्रयोग करते हुए, श्री गोपाल कृष्ण शर्मा, निवासी बिलासपुर, जिला बिलासपुर, हिमाचल प्रदेश की नगरपालिका परिषद्, बिलासपुर के अध्यक्ष के रूप में निर्वाचन को दिनांक 31-7-1998 से शेष अवधि के लिए सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिसूचित करने के सहर्ष आदेश देती हैं।

आदेश द्वारा,

रवि धींगरा,
वित्तायुक्त एवं सचिव।

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

URBAN DEVELOPMENT DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 18th August, 1998

No. LSG-A (1) 10/96.—In exercise of the powers vested in her under sub-rule (6) of rule 7 of the Himachal Pradesh Municipal (Reservation and Election to the office of President and Vice-President) Rules, 1995, the Governor of Himachal Pradesh is pleased to notify the Election of Shri Gopal Krishan Sharma, resident of Bilaspur, District Bilaspur, Himachal Pradesh, as President of Municipal Council, Bilaspur, w.e.f. 31-7-1998 for remainder period, for general information of the public.

By order,

RAVI DHINGRA,
Financial Commissioner-cum-Secretary.